

UNIVERZITET U SARAJEVU
FILOZOFSKI FAKULTET
02-02/20
Datum, 7. 2. 2025 god.

- Mreže Fakulteta
- v.d. Prodekan za nastavu i št. poslovanje
- oglema ploča
- VEB
7. 2. 2025 [signature]

UNIVERZITET U SARAJEVU - FILOZOFSKI FAKULTET

ODSJEK ZA ANGLISTIKU

**TEME ZAVRŠNIH RADOVA NA DRUGOM CIKLUSU STUDIJA
ZA STUDIJSKU 2024/2025. GODINU**

Sarajevo, februar 2025 godine

Dokument pripremila: **Služba za nastavu**

KATEDRA ZA KNJIŽEVNOST

SPISAK TEMA ZA ZAVRŠNE RADOVE U STUDIJSKOJ 2024/2025. GODINI

PROF. DR. SANJA ŠOŠTARIĆ

Predmeti Proza američkog postmodernizma i Iskustvo američkih žena

1. Postmoderna revizija bajke u „Dunyazadijadi” Johna Bartha, *Snjeguljici* Donalda Barthelemeja i odabranim pričama iz zbirke *Pricksongs & Descantes* Roberta Coovera - Postmodern Revisions of the Fairy-tale in John Barth's "Dunyazadiad", Donald Barthelme's *Snow White* and Selected Short Stories from Robert Coover's *Pricksongs & Descantes*
2. Kontrahistorije Ishmaela Reeda u *Mumbo Jumbo* i *Bijegu u Kanadu* - Ishmael Reed's Counterhistories in *Mumbo Jumbo* and *Flight to Canada*
3. Kontrakulturne junakinje Kathy Acker u *Don Quixote: snoviđenje* i *Pussy, kralj gusara* - Kathy Acker's Countercultural Heroines in *Don Quixote: Which Was a Dream* and *Pussy, King of the Pirates*
4. Avangardni feminizmi Gertrude Stein i Kathy Acker - Avant-Garde Feminisms of Gertrude Stein and Kathy Acker
5. Feminizam trećeg vala i feministička punk supkultura - Third Wave Feminism and the Feminist Punk Subculture
6. Feminizam trećeg vala i intersekcionalnost rase, roda i klase - Third Wave Feminism and the Intersectionality of Race, Gender and Class

Sve teme je moguće modificirati ili ponuditi nove u dogovoru s mentoricom, i podliježu istoj proceduri prijavljivanja i odobravanja.

PROF. DR. KSENIJA KONDALI

1. The Critique of the American Mainstream in the Selected Poetry of Allen Ginsberg and Charles Simic (Kritika američke društvene matrice u odabranoj poeziji Allena Ginsberga i Charlesa Simica)
2. Slave Narratives and Their Literary Impact in Post-Civil War US Literature (Robovske pripovijesti i njihov utjecaj na američku književnost poslije Građanskog rata)
3. "Scribbling Women", Local Color and Sense of Place in Selected U.S. Fiction ("Ženska pisakarala", lokalna boja i osjet mjesta u odabranoj američkoj prozi)
4. Representations of Precarity in Selected Contemporary U.S. Novels (Predstavljanje prekarnosti u odabranim savremenim američkim romanima)

Napomena:

U dogovoru sa predmetnom nastavnicom/mentoricom moguće je modificirati teme na osnovu odabranog korpusa, odnosno studenti mogu predložiti i druge teme za završne diplomske radove, koje će biti odobrene po istoj proceduri kao i gore navedene teme.

PROF. DR. SHAHAB YAR KHAN

Shakespeare i njegovo doba (Fil ANG 447)

1. Shakespeareov *Macbeth* - natprirodna kontroverza;
2. Regicid kao osnovna tema Shakespeareove tragedije *Makbet*;
3. Shakespeareova komedija *Kako vam drago* - pobuna protiv patrijarhalnog poretka;
4. Arden kao simbol primordijalne egzistencije u Shakespeareovom djelu *Kako vam drago*;

Savremeni Shakespeare (Fil ANG 448):

1. Shakespeare - Postkolonijalni diskurs u djelima *Otelo* i *Bura*;

Dokument pripremila: **Služba za nastavu**

2. Tragedija *Kralj Lir* kao politička drama 21. stoljeća;
3. Shakespeare i ne-zapadna pozorišna tradicija 20. Stoljeća;
4. Shakespeare – indijska perspektiva;
5. Kontinuitet šekspirijanskog humora kroz produkcije BBC televizije- Monty Python i Blackadder;

Prozna književnostna britanskim otocima u dvadesetom stoljeću (Fil ANG 441):

1. Djelo Josepha Conrada *Srce tame* – postkolonijalna perspektiva;
2. Složenost teme religije u djelu E.M. Forstera *Put u Indiju*;
3. Homerovske paralele u djelu *Uliks (Ulysses)* Jamesa Joycea;
4. Gospođa Dalloway kao modernistički roman;
5. Ilegalna imigracija i savremena društvena kriza u romanu *Job of an Interpreter*.

Shakespeare i njegovo doba (Fil ANG 447):

1. Shakespeare's *Macbeth* – A Supernatural Controversy;
2. Regicide as the Main Theme in Shakespeare's *Macbeth*;
3. Shakespeare's Comedy *As You Like it* as a Revolt against Patriarchal System;
4. Arden as Symbol of Primordial Existence in Shakespeare's *As You Like it*;

Savremeni Shakespeare (Fil ANG 448):

1. Shakespeare- A Postcolonial Discourse in *Othello* and *The Tempest*;
2. *King Lear* - A 21st Century political Play;
3. Shakespeare and the Non-Western Theatrical Tradition of the 20th Century;
4. Shakespeare – An Indian Perspective;
5. Continuity of Shakespearean Humor in *Monty Python* and *Black Adder*;

Prozna književnostna britanski otocima u dvadesetom stoljeću (Fil ANG 441):

1. *Heart of Darkness* – Postcolonial Perspectives;
2. Religious Complexity in *A Passage to India*;
3. Homeric Parallels in James Joyce' *Ulysses*;
4. *Mrs. Dalloway* – A Modernist Novel;
5. Illegal Immigration and the Contemporary Social Crises Presented in *Job of an Interpreter*.

PROF. DR. IFETA ČIRIĆ-FAZLIJA

(predmeti: MODERNA BRITANSKA DRAMA, FIL ANG 445; UVOD U SAVREMENU AMERIČKU DRAMU, FIL ANG 460; BRITANSKA DRAMA NA FILMU, FIL ANG 477; SAVREMENA AMERIČKA DRAMA, FIL ANG 585) *

1. Postmodernist Re-evaluations of English and British Literary Canon in the Plays of Tom Stoppard / Postmodernistička preispitivanja engleskog i britanskog književnog kanona u dramama Toma Stopparda
2. Women Dramatists in Modern British Drama / Dramatičarke u modernoj britanskoj drami
3. Deconstruction of US Foundational Myths in Dramatic Literature / Dekonstruiranje temeljnih američkih mitova u dramskoj književnosti
4. Film Adaptations of Selected British Plays, a Comparative Approach / Komparativna analiza filmskih adaptacija odabranih britanskih drama

Dokument pripremila: **Služba za nastavu**

5. From Stage to Screen: Harold Pinter's Works / S pozornice na ekran: djela Harolda Pintera
6. From Binarism to Interculturalism: Asian-American Drama / Od binarizma prema interkulturalizmu: azijskoamerička drama
7. Formal and Structural Experimentations in Contemporary American Drama / Eksperimentiranje sa dramskom formom i strukturom u savremenoj američkoj dramati
8. Psychoanalytical Reading of Samuel Beckett's Selected Drama / Psihoanalitičko čitanje odabranih dramskih djela Samuela Becketta

*** Teme se mogu modificirati u dogovoru sa mentoricom. Studenti također mogu predložiti i nove teme. Sve se teme dalje sužavaju odabirom djela koja će se analizirati; dakle, teme predstavljaju šire polje iz kog će kandidati (u dogovoru s mentoricom) pobliže odrediti naslov svog završnog rada.**

PROF. DR. LEJLA MULALIĆ

1. Challenging Norms of Gender and Sexuality in Selected Works of Douglas Stewart and Jackie Kay / Preispitivanje rodni i seksualnih normi u odabranim djelima Douglasa Stewarta i Jackie Kay
2. Filmic Representations of Scotland: The 1990s and Beyond / Filmski prikazi Škotske: period 1990-ih i poslije
3. Postmodernist Quest for the Past in Selected Contemporary British Fiction / Postmodernistička potraga za prošlošću u odabranoj savremenoj britanskoj prozi

(*) Sve teme se mogu modificirati u dogovoru sa mentoricom. Studenti mogu predložiti i nove teme.

DOC. DR. FARUK BAJRAKTAREVIĆ

1. Violent Youth Cultures in Stanley Kubrick's *A Clockwork Orange* and James Watkins's *Eden Lake* / Nasilne kulture mladih u filmovima *Paklena pomorandža* Stenlija Kjubrika i *Rajsko jezero* Džejmisa Votkinsa
2. Representations of Punk Subculture in Selected Fiction and/or Films / Prikazi pank supkulture u odabranoj prozi i/ili odabranim filmovima
3. Joseph Conrad's *Heart of Darkness* and Its Selected Postcolonial Con-texts / *Srce tame* Džozefa Konrada i njegovi odabrani postkolonijalni kon-tekstovi
4. Representations of Female Extremists and Suicide Bombers in Selected Post-9/11 Fiction / Prikazi ekstremistkinja i bombašica samoubica u odabranim romanima nakon 11. septembra 2001.

KATEDRA ZA JEZIK

SPISAK TEMA ZA ZAVRŠNE RADOVE U STUDIJSKOJ 2024/2025. GODINI

PROF. DR. MERIMA OSMANKADIĆ

1. *Subject Extraposition as a Non-canonical Syntactic Construction in English and its Translation Equivalents in Bosnian/Croatian/Serbian/Ekstrapozicija subjekta kao nekanonska sintaksička konstrukcija u engleskom i njeni prijevodni ekvivalenti u bosanskom/hrvatskom/srpskom*
2. *Subject-Verb Inversion as a Non-canonical Syntactic Construction in English and its Translation Equivalents in Bosnian/Croatian/Serbian/Inverzija subjekta i glagola kao nekanonska sintaksička konstrukcija u engleskom i njeni prijevodni ekvivalenti u bosanskom/hrvatskom/srpskom*
3. *Reclaiming Derogatory Terms in English/Ponovna upotreba pogrdnih izraza u engleskom jeziku*
4. *The Use of Jargon and Slang in Gaming/Upotreba žargona i slenga u gejmingu*
5. *The Language of Social Media/Jezik društvenih mreža*
6. *Forms of Address and Reference in English and Bosnian/Oblici oslovljavanja i referiranja u engleskom i bosanskom*

NAPOMENA: Teme je moguće pobliže definirati ili modificirati u dogovoru između studenta i mentora.

PROF. DR. AMIRA SADIKOVIĆ

Predmeti: Teorija i praksa prevođenja, Tehnike prevođenja, Registri

1. *Comparative Analysis of Translations into Bosnian, Serbian, Croatian, Montenegrin or English (Prose, Poetry, Drama) / Komparativna analiza prevoda na bosanski, srpski, hrvatski, crnogorski ili engleski jezik (proza, poezija, drama)*
2. *The Notion of Equivalence in Translation Practice / Pojam ekvivalencije u prevodilačkoj praksi*
3. *Translating for Children / Prevođenje za djecu*
4. *Translation of Non-literary texts / Prevođenje neknjiževnih tekstova*
5. *Audio-Visual Translation / Audiovizuelni prevod*
6. *Interpreting Studies / Usmeno prevođenje*

Sve teme se, na osnovu odabranog korpusa, preciziraju u dogovoru s mentoricom.

PROF. DR. LARISA KASUMAGIĆ-KAFEDŽIĆ

1. *Fostering Intercultural Communicative Competences in Young Language Learners: Textbook Analysis and Good Practice Examples / Podsticanje interkulturalnih komunikacijskih kompetencija kod djece mlađeg uzrasta: Analiza udžbenika i primjeri dobre prakse*
2. *Developing Digital Media Literacy and Intercultural Competence in English Language Learners / Razvoj digitalne medijske pismenosti i interkulturalnih kompetencija kod učenika engleskog jezika*
3. *Integrating Peace Pedagogy in Young Adult Literature in the ABC Project (American-Bosnian Collaboration) / Povezivanje mirovne pedagogije i književnosti za mlade u projektu ABC (američko-bosanska saradnja)*

PROF. DR. MELISA OKIČIĆ

1. Early Exposure of Children to English Digital Content on Screen and Its Impact on L1 Development/Rano izlaganje djece digitalnim sadržajima na engleskom jeziku putem ekrana i njegov uticaj na razvoj maternjeg jezika
2. Screen Exposure in Young Children and Digital Autism: Exploring Causes and Consequences/Izloženost ekranima kod djece ranog uzrasta i digitalni autizam: istraživanje uzroka i posljedica
3. The Influence of L1 on Learning the Present Perfect Tense in English: A Case Study of Bosnian EFL Students/Uticaj maternjeg jezika na učenje sadašnjeg svršenog vremena (Present Perfect Tense) u engleskom jeziku: studija slučaja učenika kojima je bosanski maternji jezik
4. On Specific Features of Euro-English Vocabulary as a Consequence of Its Usage in EU Institutions/O posebnim osobinama vokabulara euro-engleskog kao posljedici njegove upotrebe u institucijama Evropske unije
5. Terminology as a Generator of Language Policy in the Legislation of the Institutions of the European Union / Terminologija kao generator jezičke politike u zakonodavstvu u institucijama Evropske unije.

PROF. DR. SELMA ĐULIMAN

1. Teorija učtivosti na primjeru predsjedničkih izbora u Sjedinjenim Američkim Državama 2024. godine / Politeness Theory Observed on the 2024 US Presidential Election Campaign
2. Semantička teorija humora Victora Raskina / Victor Raskin's Semantic Script Theory of Humor*

NAPOMENA: Nazivi tema pored kojih se nalazi asterisk su teorijska polja. Precizan naziv će se odrediti nakon što se kandidati s mentoricom dogovore o korpusu koji će biti predmet analize.

DOC. DR. NATAŠA STOJAKOVIĆ

1. Promjene u savremenom engleskom / Changes in Present-day English
2. Gramatika kasnomodernog engleskog / The Grammar of Late Modern English
3. Gramatika ranomodernog engleskog / The Grammar of Early Modern English
4. Promjene u gramatici modernog engleskog / Changes in the Grammar of Modern English
5. Promjene u engleskom vokabularu / Changes in the English Vocabulary

Teme će se pobliže odrediti u dogovoru s predmetnim nastavnikom.

PROF. DR. NEJLA KALAJDŽISALIHović

1. Contemporary Psycholinguistic Approaches to Reading in English as a Foreign Language/Savremeni psiholingvistički pristupi čitanju na engleskom kao stranom jeziku
2. Mental Lexicon: Lexical Decision Task / Mentalni leksikon: zadatak leksičke odluke
3. Speech and Language Disfluencies in English as L1/ Disfluentnost u jeziku i govoru na engleskom kao prvom jeziku
4. Sign Language Acquisition—Psycholinguistic Approach / Usvajanje znakovnog jezika—psiholingvistički pristup
5. Self-repairs in Speaking/ Usmeno izlaganje i samoispravka

Napomena: Spisak sadrži okvirna polja istraživanja. Teme se u dogovoru s mentorom mogu precizirati na osnovu odabranog korpusa.

DOC. DR. NERMINA ČORDALIJA

- 1. Processing Aspectual Features: A Situation Model** (Procesiranje obilježja glagolskog vida: Građenje mentalne reprezentacije događaja)
- 2. Processing Tense Feature Violations: An Experimental Study** (Procesiranje negramatičnih oblika glagolskog vremena: Eksperimentalna studija)
- 3. Subject-Verb Agreement: A Grammaticality Judgement Task** (Slaganje subjekta i glagola: Zadatak ocjenjivanja gramatičnosti rečenica)
- 4. Control Constructions in English and Bosnian** (Konstrukcije sa implicitnom kontrolom subjekta u engleskom i bosanskom jeziku)
- 5. Development of Speech Therapy Tools for Patients with Aphasia** (Razvoj alata za jezičke vježbe namijenjene pacijentima sa afazijom)

Napomena: Teme se mogu dodatno modificirati.

PREDSJEDNIK VIJEĆA ODSJEKA
ZA ANGLISTIKU


Prof. dr. Selma Đuliman